

Nr. 7/2017

Beschluss des Vorstands des EVTZ „Europaregion Tirol- Südtirol-Trentino“

Sitzung vom

12/07/2017

Anwesende Mitglieder des Vorstands:

Präsident: Landeshauptmann der Autonomen Provinz
Trient, Ugo Rossi
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen-
Südtirol, Arno Kompatscher
Landeshauptmann von Tirol, Günther Platter

Anwesender Schriftführer:

Generalsekretariat

Weitere Anwesende:

Valentina Piffer, Generalsekretärin EVTZ “Europaregion
Tirol-Südtirol-Trentino”
Matthias Fink, EVTZ “Europaregion Tirol-Südtirol-
Trentino”

Entschuldigt abwesend:

Birgit Oberkofler Berger, EVTZ “Europaregion Tirol-
Südtirol-Trentino”

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit behandelt
der Vorstand des EVTZ folgenden

GEGENSTAND

Historegio

**Verantwortlicher für die Umsetzung des Beschlusses:
Autonome Provinz Bozen-Südtirol**

Gemäß Art. 17 (7) lit. a) der Satzung des EVTZ

Deliberazione della Giunta del GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“

Seduta del

Componenti della Giunta presenti:

Presidente: Ugo Rossi, presidente della Provincia
Autonoma di Trento
Arno Kompatscher, presidente della Provincia
Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Günther Platter, Capitano del Land Tirol

Verbalizzante presente:

Segretariato generale

Presenti inoltre:

Valentina Piffer, Segretario del GECT “Euregio Tirolo-
Alto Adige-Trentino”
Matthias Fink, GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-
Trentino”

Assenza giustificata:

Birgit Oberkofler Berger, GECT “Euregio Tirolo-Alto
Adige-Trentino”

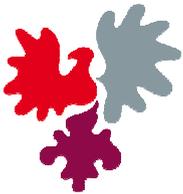
Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la
Giunta del GECT tratta il seguente

OGGETTO

Historegio

**Responsabile per l'attuazione della delibera:
Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige**

Secondo l'articolo Art. 17, comma 7, lett. a) dello



beschließt der Vorstand das jährliche Arbeitsprogramm.

Gemäß Art. 17 (7) lit. e) der Satzung des EVTZ nimmt der Vorstand das jährliche und mehrjährige Budget sowie die Änderungen an.

Gemäß Art. 5 (2) lit. b) der Satzung des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ verfolgt er die Förderung der territorialen Entwicklung seiner Mitglieder besonders auch im Kooperationsbereich der „Forschung“ und der „Kultur“.

Mit Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 25/2016 am 19. Oktober 2016 wurde beschlossen, dass die nicht verwendeten Geldmittel der zweiten Ausschreibung des Euregio-Wissenschaftsfonds (Projekt 2016-D-008) nach Verfügbarkeit für die interregionale Zusammenarbeit im Bereich Forschung verwendet werden.

Der EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ hält fest, dass die Forschung und Wissensvermittlung – mit besonderer Berücksichtigung der Kommunikation durch die Sozialen Medien – im Bereich der Regionalgeschichte von strategischer Bedeutung für die Beibehaltung und die weitere Entwicklung der euroregionalen Identität ist.

Im Besonderen stellt das Gedenken an das Centenarium des Ersten Weltkriegs einen Teil des Arbeitsprogramms des EVTZ dar und diese zahlreichen einschlägigen Tätigkeiten können weitere Kanäle für die Unterstützung der Kommunikation dieses spezifischen Projekts darstellen.

Aus diesem Grund beabsichtigt der EVTZ ein mehrsprachiges grenzüberschreitendes Pilotprojekt gemeinsam mit den Universitäten Bozen, Innsbruck und Trient in Gang zu bringen, das die im Bereich der regionalgeschichtlichen und euroregionalgeschichtlichen positiv entwickelten Zusammenarbeit stärken soll. Auch andere in diesem Bereich anerkannte Institutionen sollen miteinbezogen werden.

Statuto del GECT la Giunta adotta il programma di lavoro annuale.

Secondo l'articolo 17, comma 7, lett. e) dello Statuto del GECT la Giunta adotta il bilancio economico preventivo annuale e pluriennale e le loro variazioni.

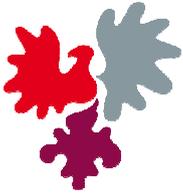
Secondo l'articolo 5, comma 2, lett. b) dello Statuto del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino”, esso agisce a favore dello sviluppo del territorio dei suoi membri accordando un'attenzione particolare anche nell'ambito della “ricerca” e della “cultura”.

Con delibera di Giunta 25/2016 del 19 ottobre 2016 si è deciso che i mezzi finanziari stanziati per il 2° bando del Fondo dell'Euregio per la ricerca (progetto 2016-D-008) e non utilizzati, verranno messi a disposizione per la cooperazione interregionale nell'ambito della ricerca.

Il GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” ritiene che l'ambito della ricerca e divulgazione – con particolare attenzione alla comunicazione sui social media – nel settore storico-regionale sia di importanza strategica per il mantenimento e l'ulteriore sviluppo dell'identità euroregionale.

In particolare, la commemorazione dell'anniversario del centenario della Grande Guerra fa parte del programma di lavoro del GECT e ha già visto varie attività sviluppate in tal senso che possono fungere da canali di supporto nella comunicazione del progetto specifico.

Pertanto, il GECT intende promuovere congiuntamente con le Università di Bolzano, Innsbruck e Trento un progetto pilota plurilingue e transfrontaliero che rafforzi la collaborazione già positivamente in atto in materia di storia regionale ed euroregionale, in stretto raccordo con le più qualificate istituzioni di ricerca storica delle tre province.



Es liegt deshalb im gemeinsamen Interesse des EVTZ und der anderen Parteien, eine spezifische interinstitutionelle Zusammenarbeit in Bereichen von wechselseitigem Interesse voranzutreiben und zu fördern, insbesondere hinsichtlich des Bereichs regionaler und euroregionaler Geschichte mit besonderem Bezug auf das Forschungsprojekt und die technologische Zusammenarbeit „Historegio“.

Der EVTZ arbeitet in Zusammenarbeit mit den zuständigen Dienststellen der drei Universitäten der Euregio ein Abkommen aus, das die Partner des Projekts, ihre Aufgaben und entsprechenden Pflichten festlegt.

Dem gegenständlichen Beschluss wird die Projektbeschreibung sowie ein Entwurf der oben genannten Vereinbarung beigelegt, dessen endgültiger Text auch von allen Kollegialorganen jeder Universität genehmigt werden muss.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung und nach kurzer Besprechung

beschließt

der Vorstand des EVTZ einstimmig:

- Das Projekt „Historegio“ (2017-D-015) wird in das Arbeitsprogramm 2017 des EVTZ aufgenommen; der Vorschlag zum jährlichen und mehrjährigen Haushalt 2017-2019 wird angepasst ;
- die Teilnahme des EVTZ als Partner des oben angeführten Abkommens mit einem Gesamtbetrag von EUR 450.000, aufgeteilt auf drei Jahre,-zu genehmigen;
- der Versammlung des EVTZ wird die einschlägige Änderung des jährlichen und mehrjährigen Haushaltsvoranschlags vorgelegt, damit die Teilnahme des EVTZ am oben angeführten Abkommen aus dem im Rahmen der 2. Ausschreibung des Euregio-Wissenschaftsfonds verbliebenen Betrags finanziell gedeckt werden

A tal proposito è di interesse reciproco del GECT e delle altre Parti attivare e sostenere una specifica collaborazione interistituzionale nelle aree di mutuo interesse relative in materia di storia regionale ed euroregionale con specifico riferimento al progetto di ricerca e cooperazione tecnologica “Historegio”.

Il GECT in collaborazione con gli uffici competenti dei tre atenei dell'Euregio sta elaborando un accordo per determinare i partner di progetto, i loro compiti e conseguenti obblighi.

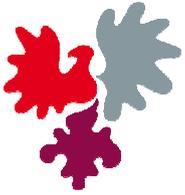
Si allega alla presente delibera la descrizione del progetto e un primo schema di accordo, il cui testo definitivo dovrà essere approvato anche dagli organi collegiali di ciascun ateneo.

Visto lo Statuto vigente la Giunta del GECT, dopo breve discussione

delibera

all'unanimità:

- di inserire il progetto „Historegio“ (2017-D-015) nel programma di lavoro 2017 del GECT e di adattare lo schema di bilancio economico preventivo annuale e pluriennale 2017-2019;
- di approvare la partecipazione del GECT come partner nell'accordo di cui sopra con una quota a suo carico di €450.000 da suddividersi su tre anni;
- di sottoporre la conseguente variazione di bilancio alla ratifica da parte dell'Assemblea del GECT. Il GECT metterà a disposizione i fondi necessari alla partecipazione al suddetto accordo attingendo all'importo residuo del 2° bando del Fondo Euregio per la Ricerca;



kann;

- die endgültige Version des institutionellen Abkommens wird zu einem späteren Zeitpunkt mit Umlaufbeschluss genehmigt, und der Präsident wird in der Folge zur Unterzeichnung des Abkommens ermächtigt.
- di rinviare a successiva deliberazione a carattere circolare l'approvazione dello schema definitivo dell'accordo istituzionale con successiva autorizzazione al Presidente di provvedere alla sottoscrizione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt,
der Präsident

Letto, approvato e firmato
Il Presidente

Ugo Rossi

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Gelesen, genehmigt und gefertigt,
die Generalsekretärin

Letto, approvato e firmato
Il Segretario generale

Valentina Piffer

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)